

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. 表格样本，仅供参考。为了提供便利，表格采用双语格式，但向法院提交的表格必须用英语填写。



巡回法院 _____, 马里兰

City/County
市/县

Located at _____ Telephone _____
地址 _____ 电话 _____

Court Address
法院地址

Case No. _____
案件编号 _____

IN THE MATTER OF:
事项:

Your current legal name
您的现用合法姓名

Address
地址

City, State, Zip
城市、州、邮政编码

FOR JUDICIAL DECLARATION OF GENDER IDENTITY AS:
对于性别认同的司法声明:

Gender designation desired
想要的性别标注

PETITION FOR JUDICIAL DECLARATION OF GENDER IDENTITY OF AN ADULT

WITH WITHOUT A NAME CHANGE

成年人性别认同司法声明申请

更名 不更名

(Md. Rule 15-902)

(《马里兰州法规》第 15-902 条)

NOTES: Use this form to ask the court to issue an order designating (affirming) your gender identity.

注意: 使用本表格来要求法院发布标注(确认)您的性别认同的命令。

Your petition can include a request to change your name. If you *only* need an order changing your name, file a Petition for Change of Name of an Adult (CC-DR-060) instead.

你的申请可以包括更名请求。如果您只需要更名命令, 请提交成年人更名申请 (CC-DR-060)。

- File this petition in the county in which you live, carry on a regular business, work, habitually engage in a vocation, or where you were born.
请在您的居住地县、开展常规业务、工作、惯常从事某项职业的所在地县或出生地县提交申请。
- Attach any documentation supporting your request.
请附上支持您的申请的任何文件。
- If you are asking for a judicial declaration of gender identity **with** a name change, attach a copy of your birth certificate or any other document(s) with your current name (e.g., driver's license, passport, court order for change of name, divorce decree restoring your former name, adoption decree).
如果您要求**更名**性别认同司法声明, 请附上您的出生证明或任何其他带有您现用姓名的文件(例如, 驾驶执照、护照、法院更名命令、恢复原姓名的离婚判决书、收养令)。

Know before you file:

提前交须知事项:

A court order is not necessary to update your gender marker on records with the Social Security Administration, Maryland Motor Vehicle Administration, Maryland Division of Vital Records (for your Maryland birth certificate), or the U.S. Department of State (for your passport). Talk to a lawyer about administrative options for updating these types of records. 无需法院命令即可更新您在社会保障署 (Social Security Administration)、马里兰州机动车管理局 (Maryland Motor Vehicle Administration)、马里兰州人口记录科 (Maryland Division of Vital Records) (针对您的马里兰州出生证明) 或者美国国务院 (U.S. Department of State) (针对您的护照) 记录中的性别标示。与律师讨论更新这些记录类型的管理选项。

I, _____, whose address is _____, whose telephone
Your current name Address
number is _____, and whose e-mail address (if any) is _____ state that:
Telephone number Your e-mail address

本人, _____, 地址 _____, 电话
您的现用姓名 地址
号码为 _____, 以及电子邮件地址(若有)为 _____ 声明:
电话号码 您的电子邮件地址

1. I was born on _____ in _____.

我于 _____ 出生于 _____。
出生日期 国家、县、州、城市

2. **Venue.** I am filing this petition in this county/Baltimore City because I: **(select one)**

申请提交地 我在本县/巴尔的摩市提交此申请, 因为我: **(选择一项)**

- live here.
住在此地。
- carry on a regular business here.
在此地开展常规业务。
- work here.
在此地工作。
- habitually engage in a vocation here.
在此地惯常从事某项职业。
- was born here.
出生在此地。

3. I am requesting a court order declaring my gender identity as _____ because:
Gender designation desired

我要求法院下令, 声明我的性别认同为 _____ 因为:
想要的性别标注

4. **Complete this section if you are also requesting a change of name.**

如果您还要求更名, 请填写此部分。

a. The name I was given at birth is _____.

我出生时的姓名是 _____。
出生姓名

Attach a copy of your birth certificate or any other document(s) with your current name (e.g., driver's license, passport, court order for change of name, divorce decree restoring your former name, adoption decree).

请附上您的出生证明副本或任何其他带有您现用姓名的文件(例如, 驾驶执照、护照、法院更名命令、恢复原姓名的离婚判决书、收养令)。

b. **Complete this section if it applies.**

请填写此部分(如适用)。

My name has been changed to the following since birth:

我的姓名在出生后更改:

(List any reasons why your name may have changed since birth, for example, adoption, marriage, etc.)

(请列出您自出生后更名的所有原因, 例如收养、结婚等。)

Name changed to:

变更后姓名:

Reason:

理由:

_____	_____
_____	_____
_____	_____

c. I am requesting that my name be changed to _____ because:
Name you want to be known as

*我申请更名为 _____ 因为:
您想使用的名字*

d. **Select one.**

选择一项。

I have never registered as a sexual offender in any state.

我从未在任何州被登记为性犯罪者。

I am registered or previously have been required to register as a sexual offender under the following name(s):

我现在或过去曾以下列姓名被登记为性犯罪者:

Name(s) (including any suffix):

名字(包括任何后缀):

State(s) where registration is/was required:

登记州:

_____	_____
_____	_____

5. My request(s) is/are not for any illegal or fraudulent purpose.

我的申请不是出于任何非法或欺诈目的。

FOR THESE REASONS, I request: (check all that apply)

出于以上理由, 我请求: (勾选所有适用项)

the court issue an order declaring my gender identity as _____.
Gender designation desired

*法院发布命令, 声明我的性别认同为 _____。
想要的性别标注*

Case No. _____
案件编号 _____

the court issue an order changing my name from:

_____ to _____
Your current name Name you want to be known as

法院发布命令, 将我的名字从:

_____ 更改为 _____。
您的现用姓名 您想使用的名字

I, _____ solemnly affirm under the penalties of perjury, that the contents of this
Your current name

document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

本人, _____ 郑重确认, 据本人个人所知所信,
您的现用姓名

此文件内容真实, 如有不实甘受伪证罪之罚。

Date
日期

Petitioner Signature
申请人签名

Printed Name
印刷体姓名

Address
地址

City, State, Zip
城市、州、邮政编码

Telephone
电话

E-mail
电子邮件